

---

**Documento WSIS-II/PC-2/DOC/2-S**  
**18 de enero de 2005**  
**Original: inglés**

**Yoshio Utsumi**  
**Presidente del Comité Organizador de Alto Nivel de la Cumbre**  
**Secretario General de la Unión Internacional de Telecomunicaciones**

**INFORME SOBRE LAS ACTIVIDADES CONDUCENTES A LA PREPCOM-2  
DE LA FASE DE TÚNEZ DE LA CUMBRE**

**I Antecedentes**

- 1** El impulso para la Cumbre lo dio una resolución presentada por Túnez y que adoptó la Conferencia de Plenipotenciarios de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) de 1998.
- 2** En su reunión de 2001, el Consejo de la UIT examinó el Informe del Secretario General y en su Resolución 1179 (ref. C2001/114) refrendó la celebración de una Cumbre en dos fases, la primera en Ginebra en 2003 y la segunda en Túnez en 2005.
- 3** La decisión adoptada por el Consejo de la UIT la apoyó el 21 de diciembre de 2001 la Asamblea General de las Naciones Unidas (AG/ONU) en su Resolución 56/183, en la que acogió complacida la celebración de la Cumbre Mundial sobre la Sociedad de la Información al más alto nivel posible y bajo los excelentes auspicios del Secretario General de las Naciones Unidas y la UIT como organismo rector en sus preparativos. En la Resolución mencionada se apoyó la celebración de la Cumbre en dos etapas, que había respaldado ya el Consejo de la UIT.
- 4** En la Resolución de la AG/ONU se recomendó, además, que los preparativos de la Cumbre se realizaran en un Comité Preparatorio intergubernamental de composición abierta, que definiría el orden del día de la Cumbre, se pronunciaría sobre las modalidades de participación de otros asociados en la Cumbre y concluiría un Proyecto de Declaración y un Proyecto de Plan de Acción. También se invitaba a la UIT a asumir la función rectora en la Secretaría Ejecutiva de la Cumbre. En diciembre de 2002 la Asamblea General aprobó la Resolución 57/238 en la que reafirmaba el apoyo dado previamente a la Cumbre en su Resolución 56/183.
- 5** En su 59ª reunión, la Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó la Resolución 59/220, que refrenda la Declaración de Principios y el Plan de Acción tal como se adoptaron en la Cumbre el 12 de diciembre de 2003. En la Resolución se acoge con beneplácito la creación del Grupo de Trabajo sobre Gobierno de Internet y el Grupo Especial sobre mecanismos de financiación establecidos de conformidad con lo decidido en la primera fase de la Cumbre y se solicita a todas las partes interesadas que contribuyan activamente al proceso preparatorio de la fase de Túnez de la Cumbre, así como a la Cumbre propiamente dicha, que tendrá lugar del 16 al 18 de noviembre de 2005.

## **II Resultados de la primera fase**

- 1 La primera fase de la Cumbre se celebró en Ginebra del 10 al 12 de diciembre de 2003.
- 2 En la fase de Ginebra se adoptó una Declaración de Principios y un Plan de Acción.
- 3 Varios asuntos se aplazaron hasta la segunda fase de la Cumbre. En la Declaración de Principios y en el Plan de Acción se pide al Secretario General de las Naciones Unidas que establezca un Grupo de Trabajo sobre Gobierno de Internet y un Grupo Especial sobre Mecanismos de Financiación para el desarrollo de las TIC, con el fin de estudiar estos asuntos y presentar un Informe al respecto en la segunda fase.

## **III Primera reunión del Comité Preparatorio de la fase de Túnez de la CMSI**

1 De conformidad con lo decidido por los gobiernos en la fase de Ginebra de la Cumbre, en su Resolución relativa a las "Disposiciones para la fase de Túnez de la Cumbre", el Comité Preparatorio celebró una reunión en el primer semestre de 2004. La reunión (llamada Reunión Preparatoria - PrepCom-1 de la fase de Túnez) tuvo lugar del 24 al 26 de junio de 2004 en el Centro de Conferencias Medina, en Yasmine Hammamet (Túnez). Se nombró Presidente de la PrepCom al Sr. Embajador Karklins de Letonia, junto con 29 Vicepresidentes. La Mesa de la PrepCom de la fase de Túnez de la CMSI está integrada por 32 países, con dos Vicepresidentes ex officio, uno de Suiza y otro de Túnez.

2 El Informe de la PrepCom-1 y los documentos de la reunión pueden consultarse en la dirección: <http://www.itu.int/wsis/preparatory2/hammamet/index.html>.

3 En la PrepCom-1 se tomó una decisión sobre el tema principal de la fase de Túnez, los resultados y la estructura del proceso preparatorio. Asimismo, se fijaron las fechas y la duración de la PrepCom-2 y se creó el Grupo de Amigos del Presidente de la PrepCom (denominado oficiosamente "Grupo de Amigos de la Presidencia" o "GAP"), encargado de elaborar, con la ayuda de la Secretaría Ejecutiva (SE) de la CMSI, el documento que servirá de base para las negociaciones en la PrepCom-2.

## **IV Actividades preparatorias conducentes a la segunda reunión de la PrepCom**

### **1 Organización de la PrepCom-2**

a) En la Resolución 56/183 se estableció un proceso preparatorio intergubernamental para la Cumbre en el que otras partes interesadas participan activamente y aportan contribuciones y se hace un llamamiento a los gobiernos para que participen activamente en los preparativos de la Cumbre y envíen representantes al más alto nivel posible.

b) El Secretario General de la UIT envió el 10 de diciembre de 2004 cartas de invitación a la segunda reunión del Comité Preparatorio a los Ministerios de Relaciones Exteriores de los Estados Miembros, con copia a los Ministerios de Comunicaciones/TI y a las Misiones en Ginebra y Nueva York (para los Estados que no tienen representación diplomática en Ginebra). También se han enviado invitaciones a los Miembros de Sector de la UIT y a los organismos interesados de las Naciones Unidas y otras organizaciones internacionales. Asimismo, se invitó a organizaciones no gubernamentales, a entidades de la sociedad civil y del sector privado acreditadas mediante cartas de invitación que se encuentran en el sitio web oficial de la CMSI.

## **2 Reuniones regionales y temáticas**

a) Se llevaron a cabo dos Conferencias Regionales antes de la PrepCom-2. La Conferencia Regional de Asia Occidental se celebró en Damasco, Siria (22-23 de noviembre de 2004). La Conferencia Regional de África se celebró en Accra, Ghana (2-4 de febrero de 2005). Se ha planeado realizar antes de la PrepCom-3, dos conferencias regionales, una en la Región de América Latina y el Caribe y otra en la Región Asia-Pacífico.

b) Antes de la PrepCom-2 se celebraron una serie de reuniones temáticas para suministrar contribuciones adicionales al proceso de la Cumbre, reuniones que se continuarán celebrando después de la PrepCom-2. La lista de reuniones temáticas y reuniones temáticas regionales puede consultarse en el sitio web en la siguiente dirección:  
<http://www.itu.int/wsis/preparatory2/thematic.html>.

## **3 Grupo de Amigos del Presidente**

El Grupo de Amigos del Presidente (GAP), con la ayuda de la Secretaría Ejecutiva de la CMSI, celebró reuniones ordinarias y especiales con miras a la preparación de la PrepCom-2. A las reuniones ordinarias podían asistir miembros del GAP y observadores del gobierno. Los miembros están constituidos por 30 delegaciones gubernamentales procedentes de grupos regionales, representantes de países anfitriones y miembros de oficio de la Secretaría General de la UIT y de la Secretaría General de las Naciones Unidas. Las reuniones ordinarias se celebraron el 16 de noviembre, el 16 y el 17 de diciembre de 2004 y el 11 de enero de 2005.

Las reuniones especiales del GAP, a las que podían asistir observadores de las organizaciones internacionales, Miembros de Sector de la UIT y organizaciones no gubernamentales, entidades de la sociedad civil y el sector privado acreditadas para la CMSI, se celebraron el 22 de octubre, el 15 de noviembre de 2004 y el 10 de enero de 2005.

En la dirección <http://www.itu.int/wsis/gfc/index.html> figura información adicional sobre estas reuniones y la respectiva documentación.

## **4 Evaluación**

En octubre de 2004, la UIT y la Secretaría Ejecutiva pusieron en marcha el proceso de evaluación de la CMSI con el fin de llevar a cabo un inventario de las actividades emprendidas por los gobiernos y todas las partes interesadas para aplicar las decisiones adoptadas en la fase de Ginebra. Tras la celebración de una primera reunión de reflexión entre las partes interesadas, se elaboró un cuestionario y se publicó en línea. Asimismo, se ha creado una base de datos con función de búsqueda sobre las actividades relacionadas con la CMSI. En esta base de datos figuran todas las respuestas al cuestionario recibidas hasta el momento. A la PrepCom-2 se presentará un Informe preliminar sobre las actividades de evaluación de la CMSI (Doc WSIS-II/PC-2/Doc 6). La base de datos se seguirá actualizando con las nuevas contribuciones que se reciban hasta el término de la fase de Túnez y después de la misma.

## **V Organización de la segunda fase de la Cumbre**

Según los acuerdos del Consejo de la UIT y las Resoluciones 56/183, 57/238 y 59/220 de la AG/ONU, la responsabilidad de gestión general de la Cumbre Mundial corresponde a la UIT.

### **1 Unión Internacional de Telecomunicaciones**

El Secretario General de la UIT estuvo de visita en Túnez en septiembre de 2004 con el fin de examinar las disposiciones para la Cumbre con los ministros competentes y se reunió

personalmente con el Presidente de Túnez, Su Excelencia Sr. Zine El Abidine Ben Ali. El Secretario General ha asistido a muchas reuniones y ha visitado muchos gobiernos en un esfuerzo por recabar mayor apoyo para la Cumbre y promover la participación a los más altos niveles.

La UIT y el país anfitrión prosiguen las negociaciones sobre las disposiciones para la Cumbre. En diciembre de 2004 se celebró una reunión de coordinación entre la UIT, la Secretaría Ejecutiva y las autoridades de Túnez encargadas de la Cumbre para examinar el Acuerdo del País Anfitrión y convenir en los preparativos sobre logística de la Cumbre. Se han creado varios Grupos de Trabajo para planificar y organizar todos los aspectos relativos a la logística de la Cumbre, y se comunicará a la brevedad la información pertinente a los delegados.

## **2 Grupo de Trabajo del Consejo sobre la CMSI (GT-CMSI)**

**a)** En su reunión de 2002 (Resolución 1196), el Consejo de la UIT estableció un Grupo de Trabajo del Consejo sobre la CMSI (GT-CMSI) abierto a todos los Estados Miembros y Miembros de Sector de la Unión, encargado de elaborar el marco de la contribución importante de la UIT a las reuniones del Comité Preparatorio y el documento de información. El Grupo lo preside el Sr. Yuri G. Grin (Federación de Rusia) y los vicepresidentes son los Sres. Ridha Guellouz (Túnez) y Frederic Riehl (Suiza).

**b)** El mandato del Grupo de Trabajo se consignó en la Decisión 8 y la Resolución 113 (2002) de la Conferencia de Plenipotenciarios, así como en las Resoluciones 1207 y 1214 del Consejo de la UIT.

**c)** El Grupo de Trabajo celebró su 7ª reunión los días 13 y 14 de diciembre de 2004. En esta reunión se examinaron las actividades de la UIT relativas a la aplicación del Plan de Acción de Ginebra, incluida la reunión temática organizada por la Unión, y la contribución de la UIT al Grupo de Trabajo sobre Gobierno de Internet y al Grupo Especial sobre mecanismos de financiación.

## **3 Junta de Jefes Ejecutivos (JJE)**

La Junta de Jefes Ejecutivos (JJE) del sistema de las Naciones Unidas celebró su periodo de sesiones de otoño en Nueva York en octubre de 2004. El Secretario General de la UIT informó someramente a los miembros de la JJE sobre la situación de los preparativos para la Cumbre. La Junta se mostró de acuerdo en dar prioridad a la aplicación del Plan de Acción de la CMSI de la fase de Ginebra, de modo que pueda elaborarse un Informe sobre los resultados concretos a tiempo para la segunda fase de la Cumbre. Asimismo, se aprobó la continuación de los trabajos entre el COAN y sus subcomités en el ámbito de las TIC y los Objetivos de Desarrollo para el Milenio y se puso de relieve la necesidad de una coherencia política entre los organismos de las Naciones Unidas en el campo de las TIC.

## **4 El Comité Organizador de Alto Nivel (COAN) de la Cumbre**

**a)** El COAN fue creado por la JJE y está compuesto por los organismos de las Naciones Unidas interesados en participar en la preparación de la CMSI. El COAN se estableció oficialmente en marzo de 2001 bajo la presidencia del Secretario General de la UIT. La tarea principal del Comité es coordinar y supervisar en general la planificación y los preparativos de la Cumbre para el sistema de las Naciones Unidas. El COAN ha coordinado, en particular, las actividades de evaluación de sus miembros y la planificación de las reuniones temáticas de los organismos de las Naciones Unidas.

**b)** El COAN celebró una reunión de trabajo el 7 de diciembre de 2004. Los miembros del Comité examinaron una propuesta del Presidente para establecer un mecanismo de seguimiento

destinado a la aplicación de las conclusiones de la Cumbre de Túnez. El Presidente también instó a las organizaciones de las Naciones Unidas a participar activamente en la fase de Túnez de la Cumbre. La Organización Internacional para las Migraciones (OIM) y el Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la colaboración Internacional (UNFIP) se integraron al COAN en calidad de observadores.

## **5 Secretaría Ejecutiva (SE)**

- a)** La Secretaría Ejecutiva, junto con la UIT, está organizando la mayoría de las actividades preparatorias para la Cumbre.
- b)** Desde la celebración de la primera fase de la Cumbre, la composición de la Secretaría Ejecutiva ha cambiado. Se ha nombrado al Sr. Charles Geiger de Suiza Director Ejecutivo de la SE. La Secretaría recientemente conformada cuenta entre sus miembros a varios expertos de los gobiernos, 1 del sector privado, 1 de un organismo de las Naciones Unidas y 1 de una ONG.
- c)** Los siguientes Gobiernos y organizaciones/entidades privadas han asignado/brindado su respaldo a expertos, que trabajarán en la Secretaría Ejecutiva durante una parte o toda la fase de Túnez:

Gobierno de Suiza	2
Gobierno de España	1
Gobierno de Japón	1
Gobierno de Corea	1
Gobierno de Canadá	1
Gobierno de Túnez	1
Gobierno de Finlandia	1
UNESCO	1
KDDI (Japón)	1
Organización Tunecina para la educación y la familia	1

Además, gracias a las diversas contribuciones financieras destinadas a la contratación de personal para la SE provenientes de países en desarrollo, la UIT ha contratado a tres funcionarios para trabajar en la SE procedentes de la India, Malawi y Jamaica.

## **VI Finanzas**

- 1** Aparte del apoyo directo y financiero que ofrecen los países anfitriones, la Cumbre y su proceso preparatorio deben organizarse sobre la base de las contribuciones de todos los interesados.
- 2** En las Resoluciones 56/183, 57/238 y 59/220 de la AG/ONU se invita a la comunidad internacional a aportar contribuciones voluntarias a un fondo fiduciario especial creado por la UIT para apoyar la Cumbre, así como a facilitar la participación efectiva de representantes de los países en desarrollo, especialmente de los países menos adelantados.
- 3** Se estima que las actividades preparatorias básicas de la fase de Túnez costarán unos 15 millones CHF, suma que no incluye los elementos del proceso que financia Túnez, el país anfitrión. Entre otros servicios fundamentales relacionados con la Cumbre, las actividades preparatorias básicas consisten en los servicios de traducción e interpretación y de conferencia para

las reuniones PrepCom y los gastos de personal y funcionamiento de la Secretaría Ejecutiva de la CMSI.

**4** En abril de 2004, el Secretario General de la UIT inició la Campaña de recaudación de fondos CMSI-2005 para conseguir al menos 5 millones CHF en contribuciones financieras, y se espera que el resto provenga de las aportaciones en especies que hagan los diversos interesados. La Campaña de recaudación de fondos ha tenido una buena acogida. A finales de 2004, se había recaudado el 28% de los 5 millones CHF estipulados. En la PrepCom-2 se anunciarán nuevas contribuciones apreciables.

**5** El apoyo de la UIT a la Cumbre es considerable y se manifiesta a través de contribuciones directas y de una garantía de préstamo, así como de los esfuerzos realizados por muchos funcionarios de la Unión.

## Anexo

### Situación financiera a partir del 24 de enero de 2005

Durante la PrepCom-2 se darán a conocer las nuevas contribuciones. La lista actualizada figura en la dirección <http://www.itu.int/wsis/funding/contributors2.html>.

#### 1 Donación para el fondo de la CMSI

Fuente	Cantidad en CHF
<b>Gobiernos</b>	
Azerbaiyán	15 190
Burkina Faso	25 000
Santa Sede	4 000
Japón	776 927
Namibia	12 500
Países Bajos	75 000
Noruega	180 268
Senegal	66 550
España	153 000
Sultanato de Omán	100 000
República Árabe de Siria (compromiso)	12 500
<b>Organizaciones Internacionales</b>	
United Nations Federal Credit Union Cooperativa Federal de Ahorros y Préstamos de las Naciones Unidas	1 280
Unión Postal Universal	10 000
Organización Meteorológica Mundial (OMM)	15 000
<b>ONG y entidades de la sociedad civil</b>	
Instituto Internacional de Estudios sobre la no Alineación	200
<b>TOTAL</b>	<b>1 447 415</b>

## 2 Saldo de la fase de Ginebra (a partir del 1.1.2004)

Gobierno de Suiza (comprometido a conceder becas para delegados gubernamentales de países menos adelantados)	205 252
Gobierno de Finlandia (comprometido a conceder becas y salarios del personal de la CMSI de países en desarrollo)	101 443
Gobierno de Suecia (comprometido a sufragar los salarios del personal de la CMSI de países en desarrollo)	235 220
Comisión Europea (comprometida a sufragar los salarios del personal de la Secretaría Ejecutiva de la CMSI de países en desarrollo)	303 200
<b>TOTAL</b>	<b>1 093 345</b>

## 3 Instalaciones de la Secretaría Ejecutiva

Fuente	Gastos
UIT	Apoyo logístico a la SE, oficinas, ordenadores, sitio web
Gobierno de Suiza	Mobiliario para la SE
Gobierno de Túnez	Gastos inherentes al proceso preparatorio en Túnez (por ejemplo, gastos de viaje del personal de la UIT y de la SE para la reunión de Hammamet, gastos de viaje y alojamiento para las reuniones logísticas conjuntas en Túnez)
Oficina de Naciones Unidas en Ginebra (ONUG)	Gastos derivados de la Mesa y el Grupo de Amigos de la Presidencia (salas, interpretación, técnicos, etc.)  Gastos derivados de la PrepCom-2 (gastos ordinarios de personal, técnicos, salas, equipos TI, etc.)

## 4 Otras contribuciones relacionadas con la Cumbre

Gobierno de Corea (proyectos relacionados con la CMSI)	200 000
Gobierno de Túnez (comprometido a conceder becas para la participación de la sociedad civil en la Cumbre)	400 000
UIT (presupuesto destinado a la CMSI 2004-2005)	1 194 000

---